

## SHORT NEWS

## Freikarten für Kinopolis

(rg) - Das „Rebranding“ der Utopolis-Kinos auf Kirchberg und Belval nimmt seinen Lauf. Gut anderthalb Jahre nachdem die Kinopolis Group SA die Luxemburger Kinokette geschluckt hat, werden die KinozuschauerInnen nach und nach an die neue Namensgebung gewöhnt. Ab dem 5. April werden die Online-Reservierungen über den Kinopolis-Server abgewickelt. Die Internetpräsenz utopolis.lu wird dann automatisch auf kinopolisluxembourg.lu weitergeleitet. Zeitgleich wird die „movie card“ und die „family card“ der europaweit operierenden Kinokette eingeführt. Die Säle werden umbenannt, lediglich das Utopia auf Limpertsberg darf seinen angestammten Namen behalten. Die Säle auf Kirchberg kommen in den Genuss der „Cosy Seat“ genannten, besonders breiten Sonderbestuhlung (gegen Aufpreis), und es wird einen „Laser ULTRA“-Saal geben mit besonderer Laserprojektion und einem performanten Dolby-Atmos Tonsystem. Damit die Utopolis-Kundschaft sich möglichst schnell mit diesen Änderungen anfreundet, werden an diesem Samstag Freikarten an besonders lernwillige KinogängerInnen vergeben: Sie müssen sich an der Kinokasse mit einem deutlichen „Kinopolis I love you“ zu erkennen geben und dürfen dann umsonst einen Film ihrer Wahl anschauen. Sollten sie bereits über eine vorbestellte Karte verfügen, können sie die Freikarte am gleichen Tag weiterschenken; bei der Frage nach einer eventuellen Rückzahlung gibt sich der Kinomulti dann doch etwas knauserig.

## Réforme de la police : la CCDH rappelle à l'ordre

(lc) - Au moins depuis les attentats en France, on est bien conscient que les socialistes aussi peuvent craquer pour l'autoritarisme. Il semble que cette tendance soit en train de se propager au Luxembourg. Entre un Alex Bodry qui rêve d'invoquer l'état d'urgence pour loger des réfugiés et un Étienne Schneider dont la réforme de la police ouvre de nouvelles dimensions, difficile de choisir. Pourtant, cette réforme vient d'être durement critiquée par la Commission consultative des droits de l'homme (CCDH). Après les avis des différents parquets, c'est à la CCDH de mettre en cause les nouveaux droits qu'accorderait cette réforme à la police « administrative » (ce qui désigne la police « normale », par opposition à la police judiciaire). Et pour cause : contrôles d'identité sans raison apparente, fouilles de véhicules et de bâtiments, périmètres de « sécurité » - tout serait permis sans grands garde-fous. Or, rappelle la CCDH, même le législateur français insiste sur le « cadre exceptionnel » de l'état d'urgence dans lequel ces mesures s'imposeraient et conseille au gouvernement de baisser le flingue et de préciser son projet de loi. On sait que les élections approchent, mais de là à généraliser l'état d'urgence pour calmer l'électorat, il y a mieux à faire.

## Kommission sagt Nein zu Gratis-Interrail

(dw) - Er wollte mit seinem Vorschlag wohl Punkte bei Europas Jugend sammeln: Martin Weber, Chef der konservativen Fraktion der Europäischen Volkspartei im Europaparlament und Mitglied der deutschen CSU hatte Gratis-Interrail-Tickets für alle 18-Jährigen EU-Bürger gefordert. Mit seiner vergangenen Herbst präsentierten Idee hatte er es denn auch in die Schlagzeilen, und nicht nur in Deutschland, gebracht. Sceptiker fragten sofort: Wer soll das bezahlen? Aus Brüssel kam diese Woche die Antwort: niemand. Stattdessen schlägt die Kommission, die wohl ihrem Ruf als nicht immer ganz praxisnahe Behörde gerecht werden wollte, ein kompliziertes Ersatzprogramm vor. Nicht die geschätzten 2,3 Milliarden Euro, die Webers Vorschlag gekostet hätte, will Brüssel nun investieren, bloß 2,5 Millionen ist der Institution die Gratis-Mobilität von Europas Jugend wert. Wer von einem Zuschuss für sein Zugticket profitieren will, sollte mit seinen Reisevorbereitungen allerdings früh genug beginnen. Es wird nämlich einige Zeit nötig sein, um den EU-Jargon der nun veröffentlichten Antragsmodalitäten zu verstehen. Demnach bekommen bis zu 7.000 von der Kommission Auserwählte einen Zuschuss von bis zu 530 Euro für eine Reise durch Europa. Allerdings muss zuvor die Schulklasse des glücklichen Subventionsgewinners ein Projekt im Rahmen des e-twinning-Programms eingereicht haben. Noch Fragen? <http://ec.europa.eu/>.

## CITIZEN



PHOTO : CCO PUBLIC DOMAIN

CONFÉRENCE-DÉBAT

## Agroécologie

ASTM/woxx

**Sur invitation de l'ASTM et de SOS Faim, Silvia Pérez-Vitoria donnera une conférence sur « l'agroécologie, un outil de transformation sociale ».**

Aujourd'hui, aucun État, aucune politique publique ne donne la priorité aux agricultures paysannes. Pourtant, redonner toute leur place aux paysans contribue à la création d'emplois. Les savoirs et savoir-faire paysans enrichissent notre vision du monde et de la nature, luttent contre les pertes de diversité biologique et culturelle et prodiguent une autre occupation de l'espace et des rapports villes-campagnes. Tels sont, entre autres, les propos de Silvia Pérez-Vitoria qui est l'invitée de l'ASTM (Action Solidarité Tiers Monde) et de SOS Faim, le **vendredi 5 avril à 12h15 au Centre culturel Altrimenti (Centre Convict)**.

L'agroécologie a été théorisée et mise en pratique à la fin des années 1970, en Amérique latine, comme réponse aux dégâts du système agro-industriel. Dans son acception étroite, il s'agit de « l'application de concepts et principes écologiques à l'agriculture ». Dans sa vision large, l'agroécologie intègre les dimensions sociales, culturelles et politiques.

Les destructions du système agro-industriel, en particulier au plan écologique, sont de plus en plus évidentes : perte de biodiversité, pollutions, dégradation des sols, surconsommation d'eau et d'énergies fossiles... C'est pourquoi les institutions agronomiques et des organisations internationales se sont emparées de l'agroécologie en la réduisant à sa dimension technico-agronomique, sans remettre en cause l'agriculture industrielle.

## L'approche paysanne

Tout autre est l'approche des mouvements paysans, pour lesquels il s'agit de s'approprier l'agroécologie dans son acception la plus large. Celle-ci tient compte du système agro-alimentaire dans son ensemble, des échanges, des politiques publiques, de l'accès à la terre et à l'eau, des cultures

propres à chaque société. Les savoirs et savoir-faire paysans sont reconnus à parité avec les savoirs scientifiques, car ce sont eux qui ont le mieux su valoriser les agroécosystèmes.

La Banque mondiale et la FAO, l'organisation des Nations unies pour l'alimentation et l'agriculture, continuent leur politique en faveur d'une industrialisation et d'une accélération de l'intégration au marché mondial des agricultures paysannes, accélérant ainsi leur disparition. C'est ainsi que sont favorisés l'accaparement des terres, la « modernisation » des agricultures traditionnelles ou la privatisation des semences.

Pour leur part, les mouvements paysans ripostent en organisant des formations propres et en mettant en pratique sur le terrain les principes de l'agroécologie, en étroite symbiose avec les savoirs paysans. Une fois dans les mains des mouvements paysans, l'agroécologie peut devenir un véritable outil de transformation sociale.

Économiste et sociologue, Silvia Pérez-Vitoria est l'auteure chez Actes Sud de « Les paysans sont de retour » (2005), « La riposte des paysans » (2010) ainsi que le « Manifeste pour un 21e siècle paysan » (2015). Elle a coédité « Le Petit précis d'agroécologie » (La Ligne d'horizon, 2008) et a collaboré à l'ouvrage « La bio entre business et projet de société » (Agone, 2012). Elle a réalisé des films documentaires sur les questions agricoles et paysannes aux États-Unis, en Espagne, en France, en Roumanie, en Italie, au Mexique et au Nicaragua.

Dans le cadre de la célébration du 100e anniversaire de Gordian Troeller, Silvia Pérez-Vitoria animera la projection du documentaire de 1983 « La semence du progrès », auquel elle a collaboré, le jeudi 6 avril à 20h30 à la Cinémathèque. Concernant Gordian Troeller, une autre séance est prévue à la Cinémathèque le lundi 3 avril, également à 20h30. On pourra voir « Le sucre amer », un film sur le Brésil réalisé également en 1983.

